

# Gebrauchsanleitung

## *Instructions*



### **Flaschenzug**

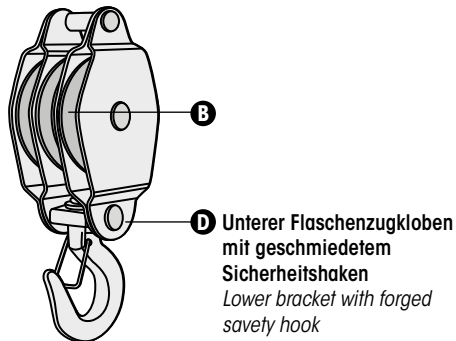
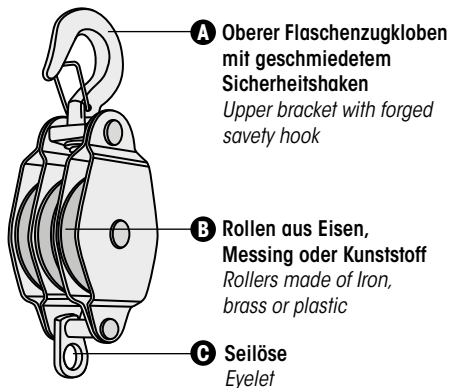
**Flaschenzug mit geschmiedetem Sicherheitshaken,  
ohne Seil**

*Pulley with forged safety hook, without rope*

1

**Achtung: Bei Belastung  
die Tragfähigkeit  
nicht überschreiten!**

*Attention: When using do  
not exceed load capacity.*



**2**

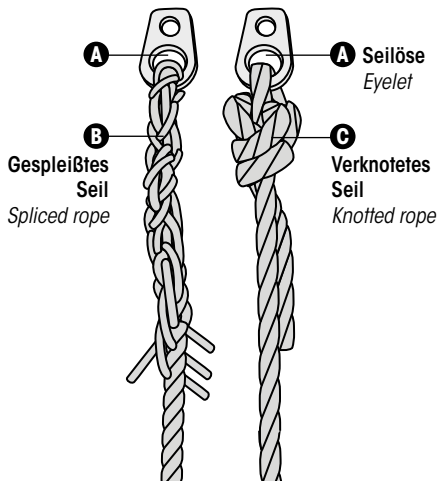
Zur sicheren Befestigung an der Seilöse **A** des Flaschenzugs Seile einspleißen **B** oder verknoten **C**.

*For safe mounting on the rope loop **A** of the pulley do splice **B** or knot **C** the ropes.*

**3**

**Achtung: Bruchlast  
des Seils  
nicht überschreiten!**

*Attention: When using do  
not exceed breaking load  
of the rope.*



4

Oberen Flaschenzugkloben **A** mit Seilöse am Aufhängepunkt sicher befestigen.

*Mount upper bracket **A** safely to the suspension point.*

Last **C** am Haken des unteren Flaschenzugkloben **B** sicher anbringen.

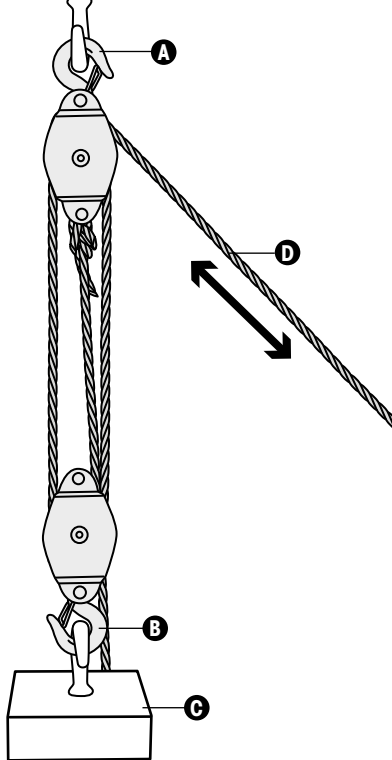
*Mount load **C** safely to the lower bracket **B**.*

Zum Heben der Last **C** am freien Seilende **D** ziehen.

*To lift the load **C** pull the free end of the rope **D**.*

Zum Senken der Last **C** das freie Seilende **D** nachgeben.

*To sink the load **C** ease up the free end of the rope **D**.*



**5**

**Flaschenzug vor jeder Benutzung auf Abnutzung prüfen.**



*Check all parts for wear mark to ensure perfect functioning before using; especially check for cracks in the pulley.*

---

**6**

**Bei Beschädigung und/oder Abnutzung Flaschenzug nicht mehr verwenden. Bei Seilverschleiß nur original Zugseil verwenden.**



*Do not continue to use the pulley if it is damaged or worn. If rope is damaged or worn use only original rope.*

---

**7**

**Sachgemäß lagern in einer trockenen und staubfreien Umgebung.**



*Appropriately store in dry and dust free surroundings.*

**8**

**Flaschenzug nicht gewaltsam verformen!**



*Do not forcibly deform the pulley!*

---

**9**

**Flaschenzug nur für die angegebenen Lasten und Seildurchmesser benutzen!**



*Use the pulley only for the load capacity and rope diameter specified!*

---

**10**

**Bei Benutzung:**

- nicht unter Flaschenzug stellen oder laufen! Lebensgefahr!
- Handschuhe zur Vermeidung von Handverletzungen tragen.



*When using:*

- do not stand or walk under the pulley!  
Danger of life!
- use gloves to prevent hand injuries.

**Tabelle zu Rollendurchmesser und  
zugehörige Seildurchmesser sowie Tragfähigkeit**

*Chart roller diameters and associated  
rope diameters and Working Load Limit.*

<b>Rolle (Ø mm)</b> <i>Roller (Ø mm)</i>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>60</b>	<b>70</b>	<b>80</b>	<b>100</b>
<b>Seil (Ø mm)</b> <i>Cable (Ø mm)</i>	6	8	10	12	12	16
<b>Bruchlast (kg)</b> <i>Breaking load limit (kg)</i>	600	800	1000	1200	1400	2000
<b>Tragfähigkeit (kg)</b> <i>Working load limit (kg)</i>	150	200	250	300	350	500

